

# KHUOI FIM

လိမ္မာတဲ့ပျားကလေး

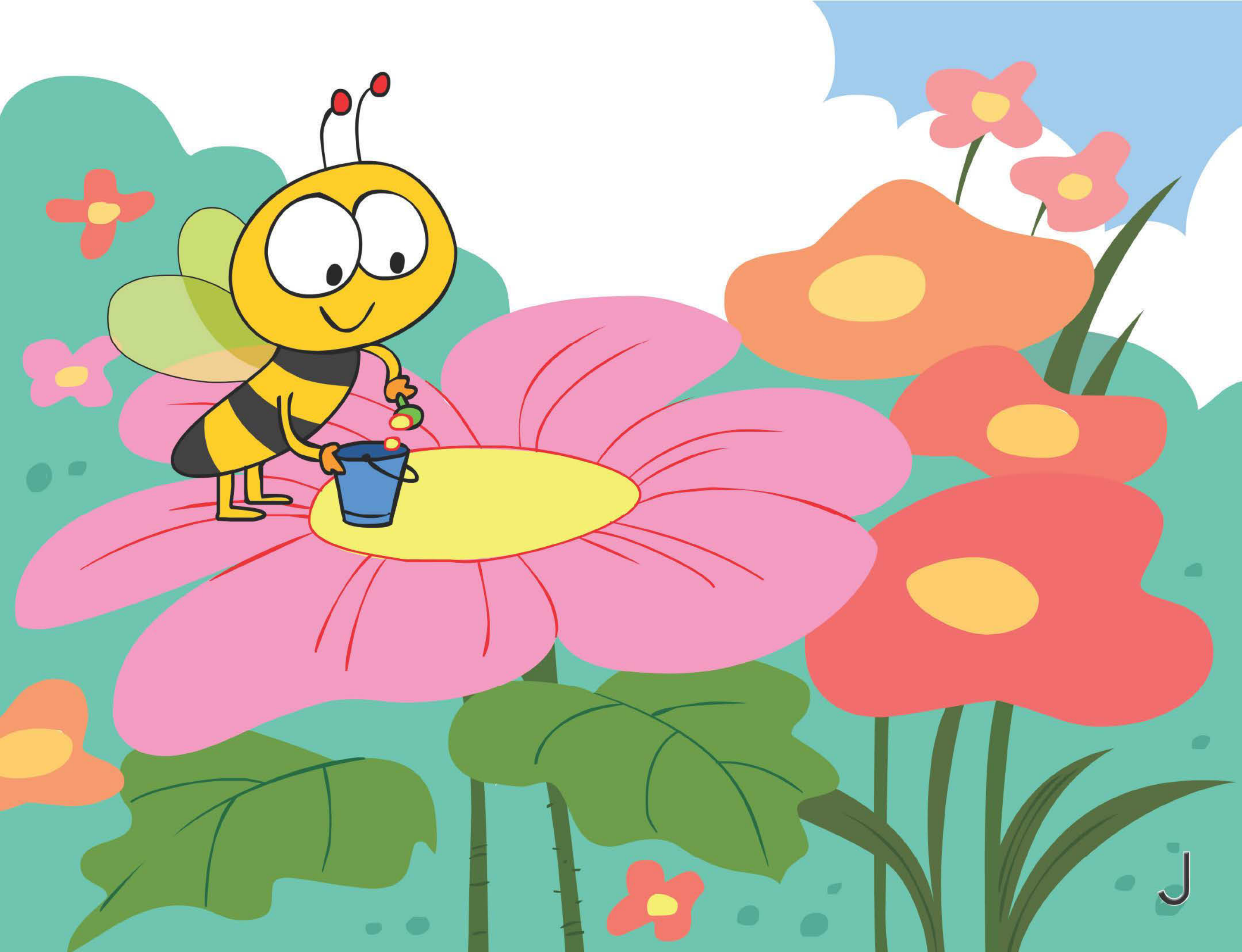






Khuoi no pakhat  
pangpar duum sungah  
pangpar tizuu dut ceihceih si.

ပျားလေးတစ်ကောင် ပန်းတောထဲမှာ  
ပန်းဝတ်ရည်စုပ်နေတယ်။



Va-ak hang pakhat a hnianah zuong  
i cia, “Vano tii thuaii i sing,”  
“Kei tu vano tii ei ang tua’ng;  
ka men lai ngua, na hlun ual ang”.

ကျီးမည်းတစ်ကောင်ပျံလာပြီး  
‘ငှက်ဥတွေသွားရှာစားရအောင်’  
‘ကျွန်တော်ငှက်ဥမစားပါ။ မအားသေးလို့ မလိုက်တော့ပါ’

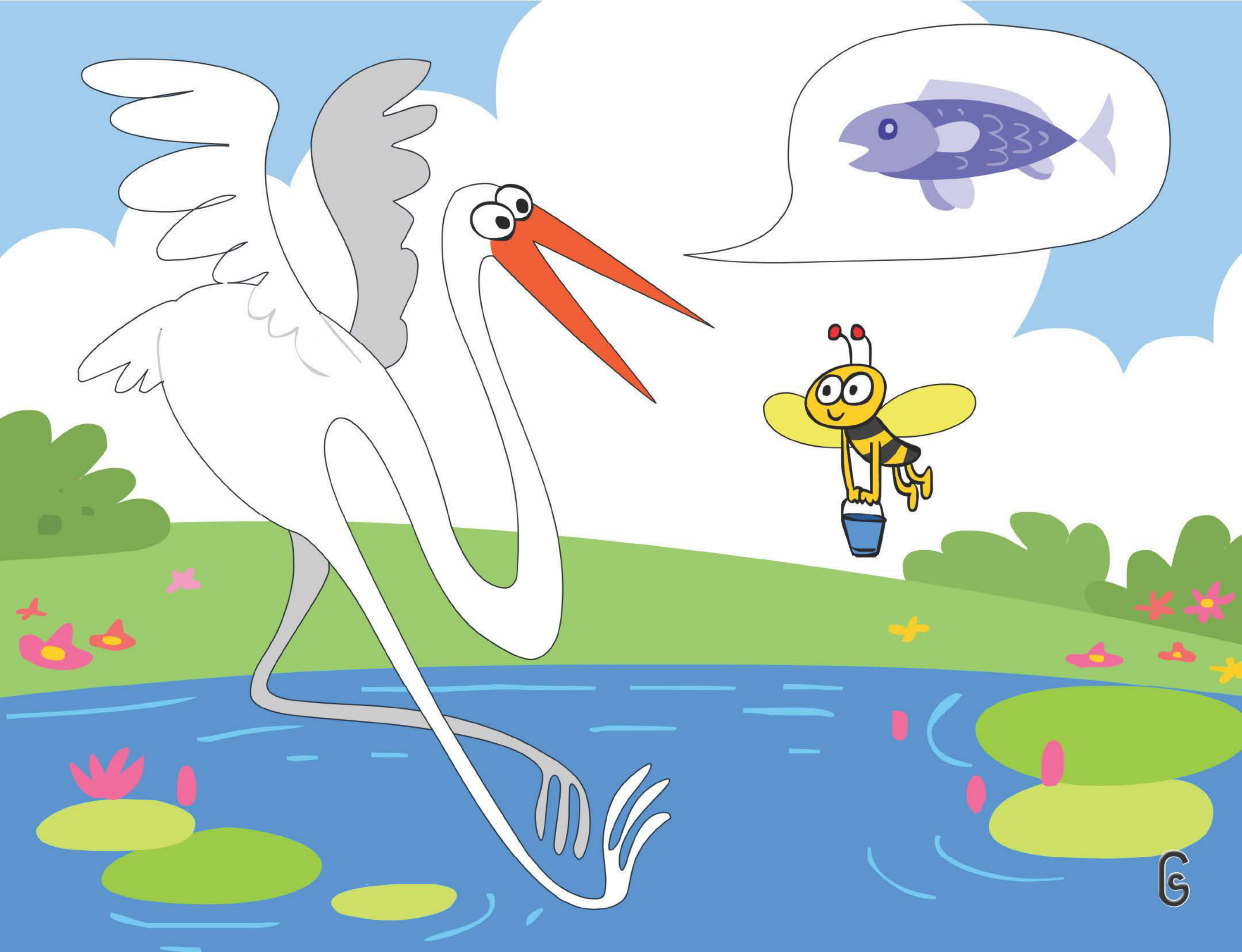


Ngathur ngo pakhat a hnianah  
zuong i cia, “Nga thuai i sing”  
“Kei tu nga ei ang tua’ng;  
ka men lai ngua, na hlun ual ang”.

ဗျင်းဖြူတစ်ကောင်ပျံလာပြီး  
‘ငါးသွားရှာစားရအောင်’

‘ကျွန်တော်ငါးမစားပါ။ မအားသေးလို့ မလိုက်တော့ပါ’





Sumphurh hing pakhat a hnianah  
duak i cia,

“Pa-ngang thuai in ei i sing”

“Kei tu pa-ngang ei ang tua’ng;  
ka men lai ngua, na hlun ual ang”.

ဖားစိမ်းတစ်ကောင်ခုန်လာပြီး

‘ပိုးကောင်သွားရှာစားရအောင်’

‘ကျွန်တော်ပိုးကောင်မစားပါ။ မအားသေးလို့ မလိုက်တော့ပါ’

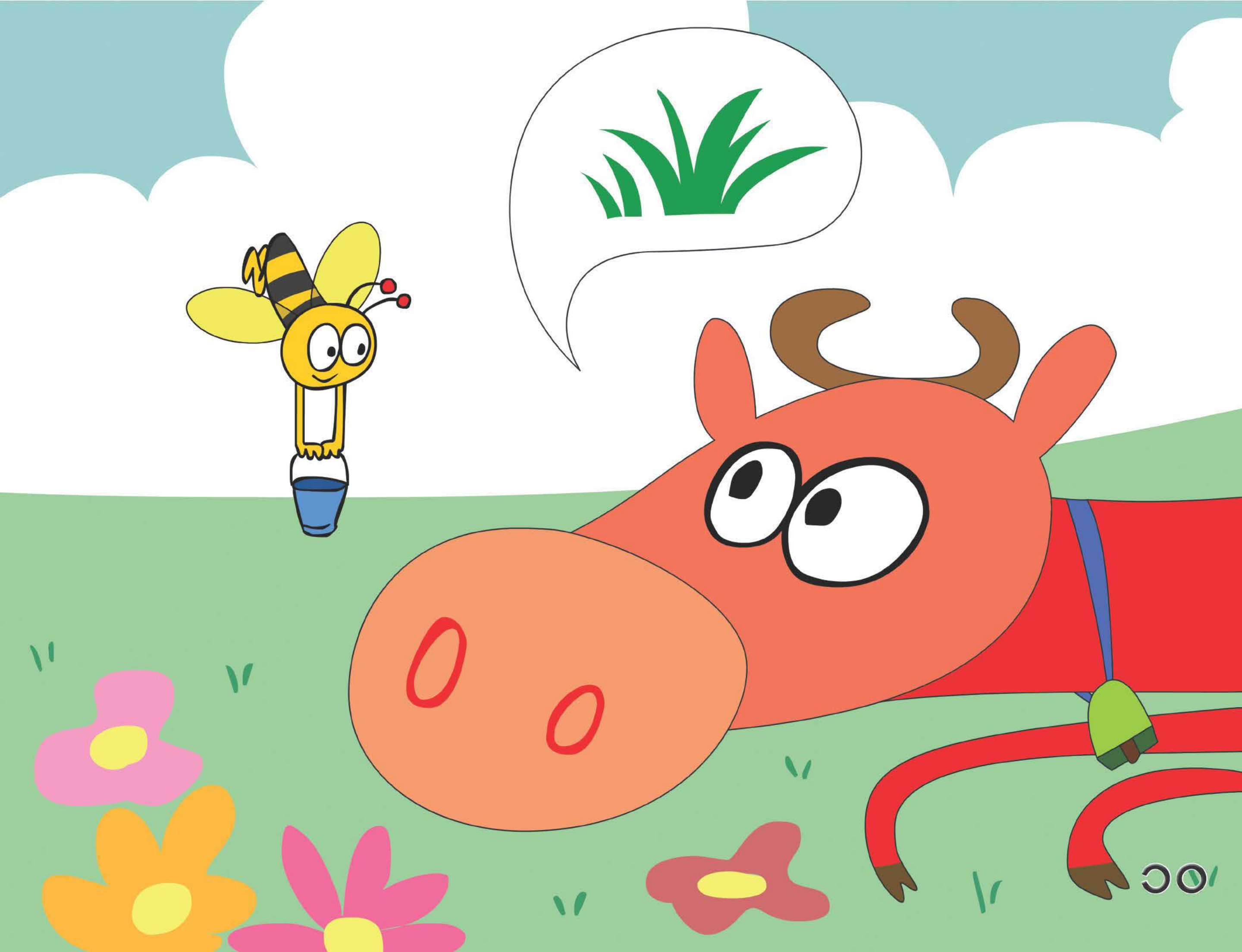


Kualpaw sen pakhat a hnian tlan  
i cia, “Hampa ei kuam i sing”  
“Kei tu hampa ei ang tua’ng;  
ka men lai ngua, na hlun ual ang”.

နွားနီတစ်ကောင်ပြေးလာပြီး

‘မြက်သွားစားရအောင်’

‘ကျွန်တော်မြက်မစားပါ။ မအားသေးလို့ မလိုက်တော့ပါ’

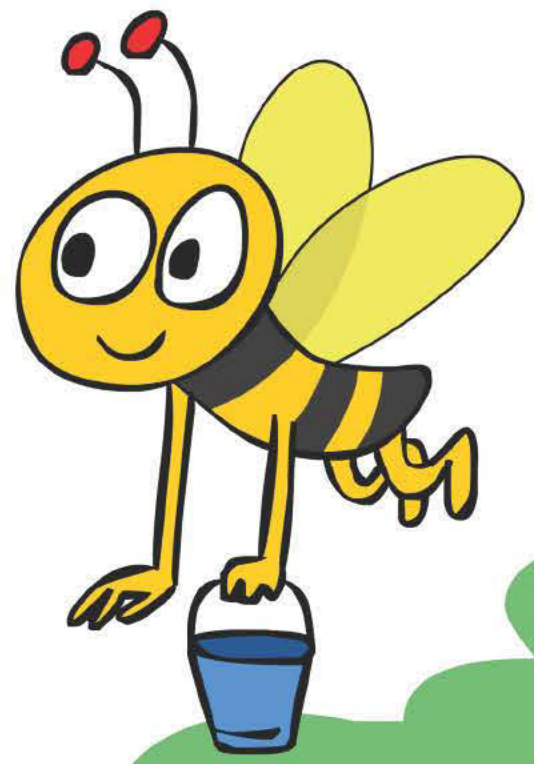
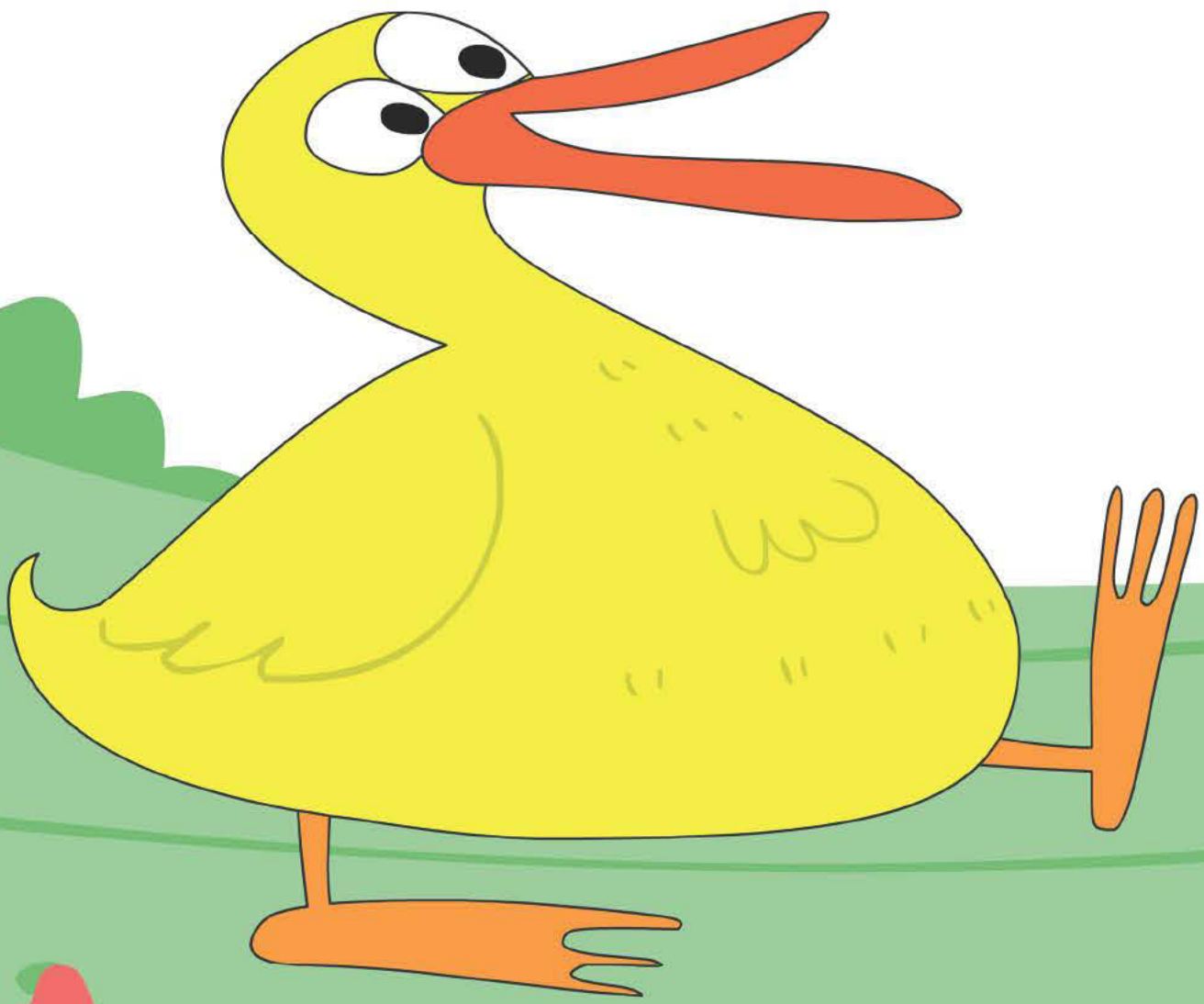
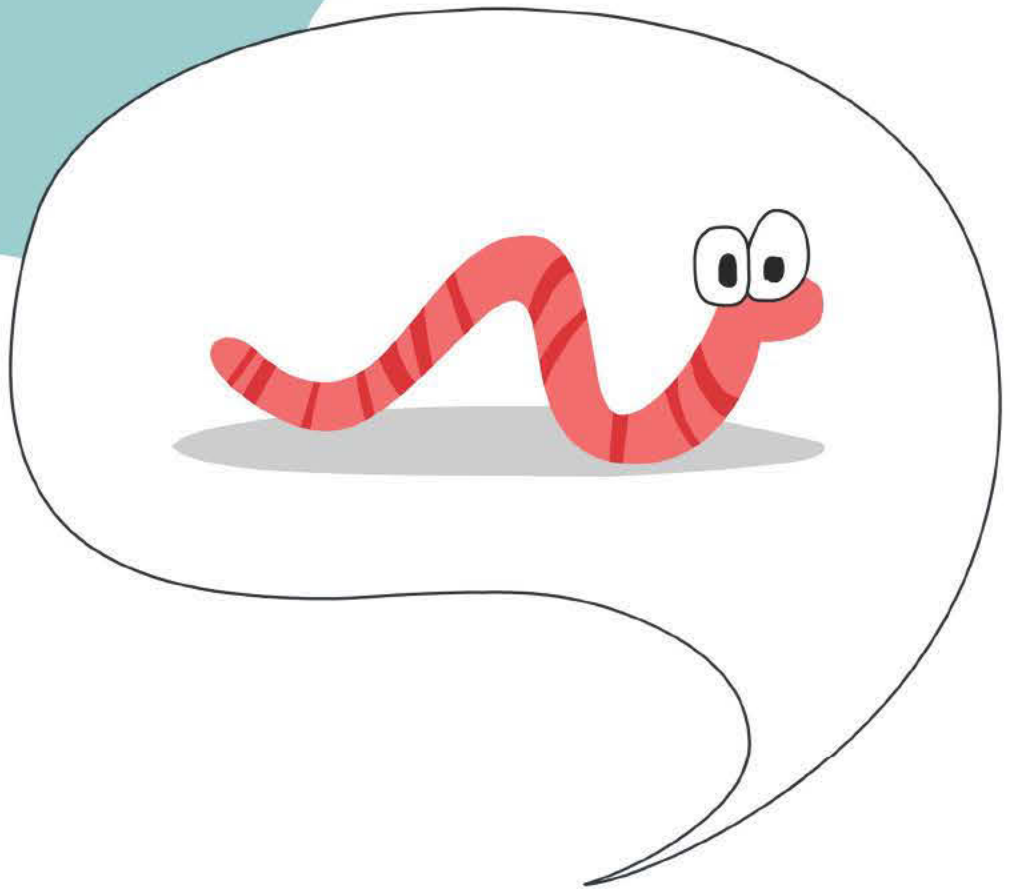


Rampeï aire pakhat ra i cia,  
“Cai-ngian thuai in ei kuam i sing”  
“Kei tu cai-ngian ei ang tua’ng;  
ka men lai ngua, na hlun ual ang”.

ဘဲဝါလေးတစ်ကောင် လျှောက်လာပြီး

‘တီကောင်ရှာစားရအောင်’

‘ကျွန်တော်တီကောင်မစားပါ။ မအားသေးလို့ မလိုက်တော့ပါ’



3 J

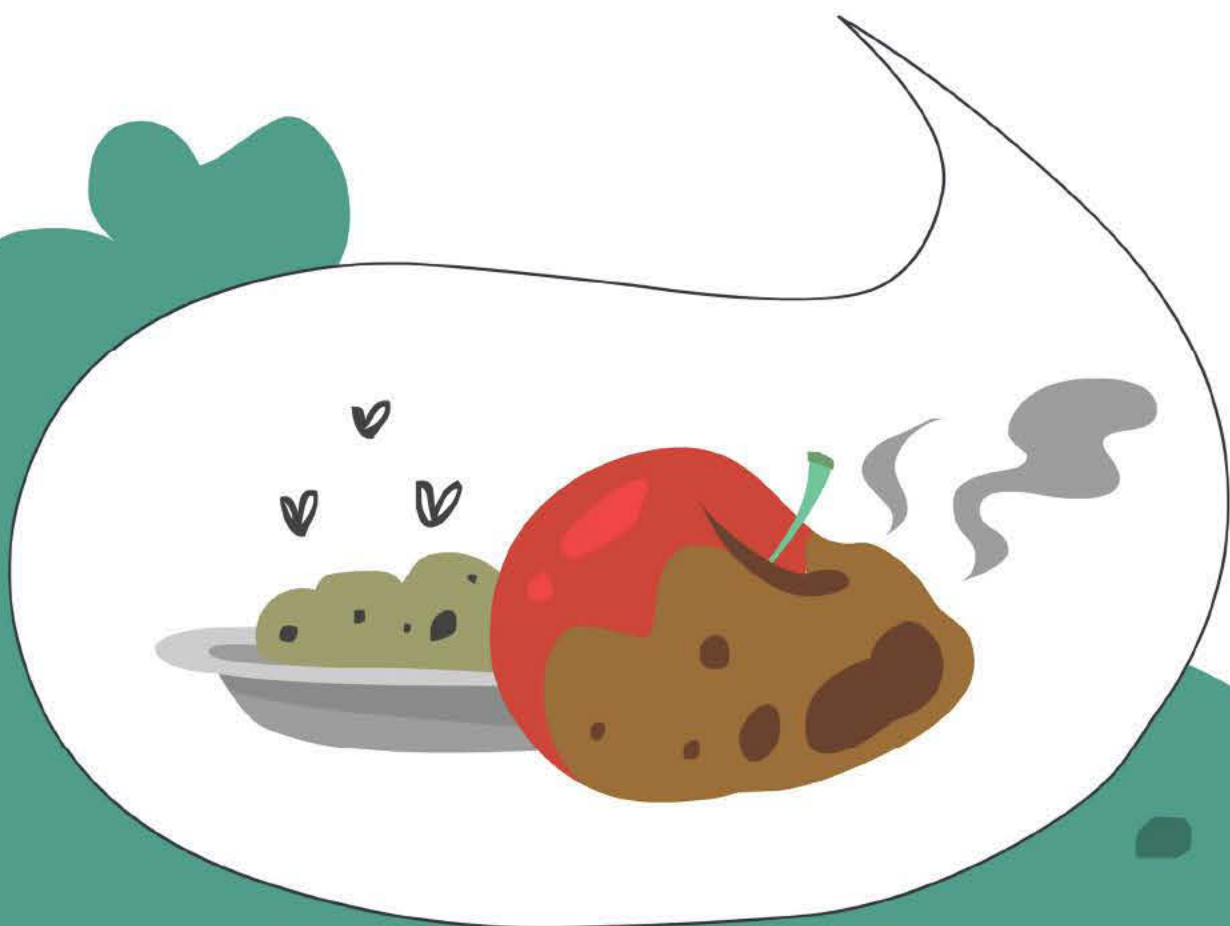
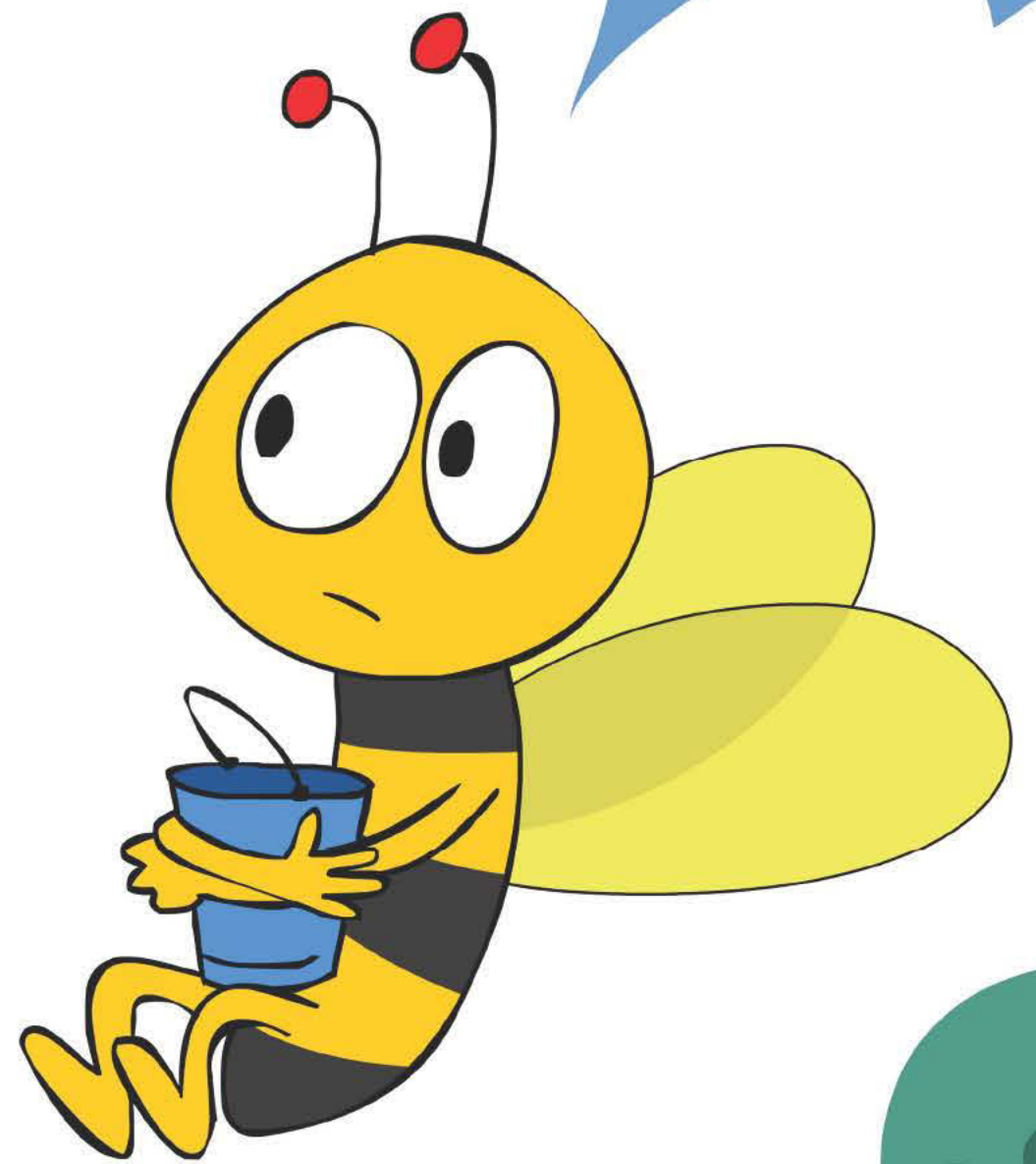
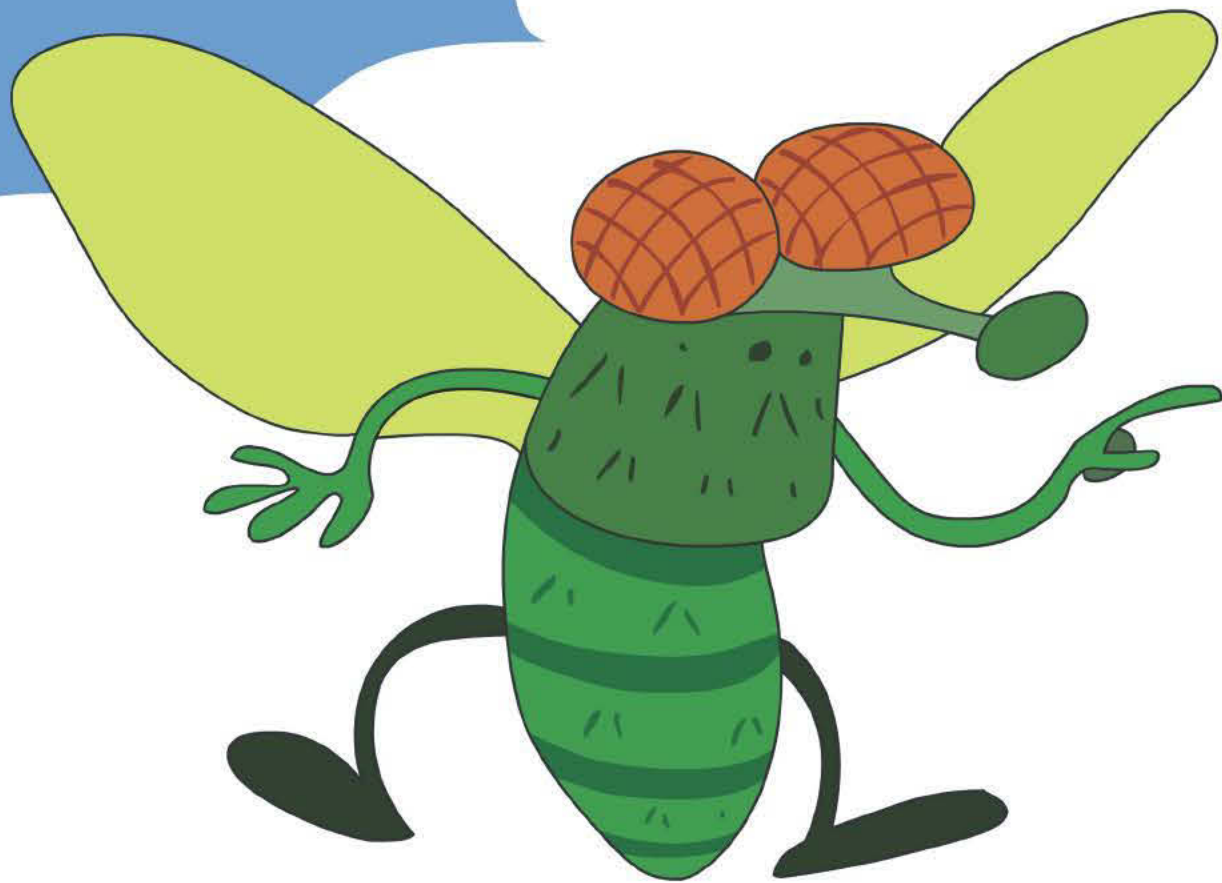
Tho hing pakhat a hnian zuong  
i cia, “Hlai hiing-uihthu thuai in  
ei kuam i sing”. “Kei tu hlai  
hiing-uihthu ei ang tua’ng;  
ka men lai ngua, na hlun ual ang”.

ယင်ကောင်စိမ်းတစ်ကောင်ပျံလာပြီး

‘အပုပ်အသိုးသွားရှာစားရအောင်’

‘ကျွန်တော်အပုပ်အသိုးမစားပါ။ မအားသေးလို့မလိုက်တော့ပါ’





Kuangsang ngan pakhat a hnianah

zuong i cia,

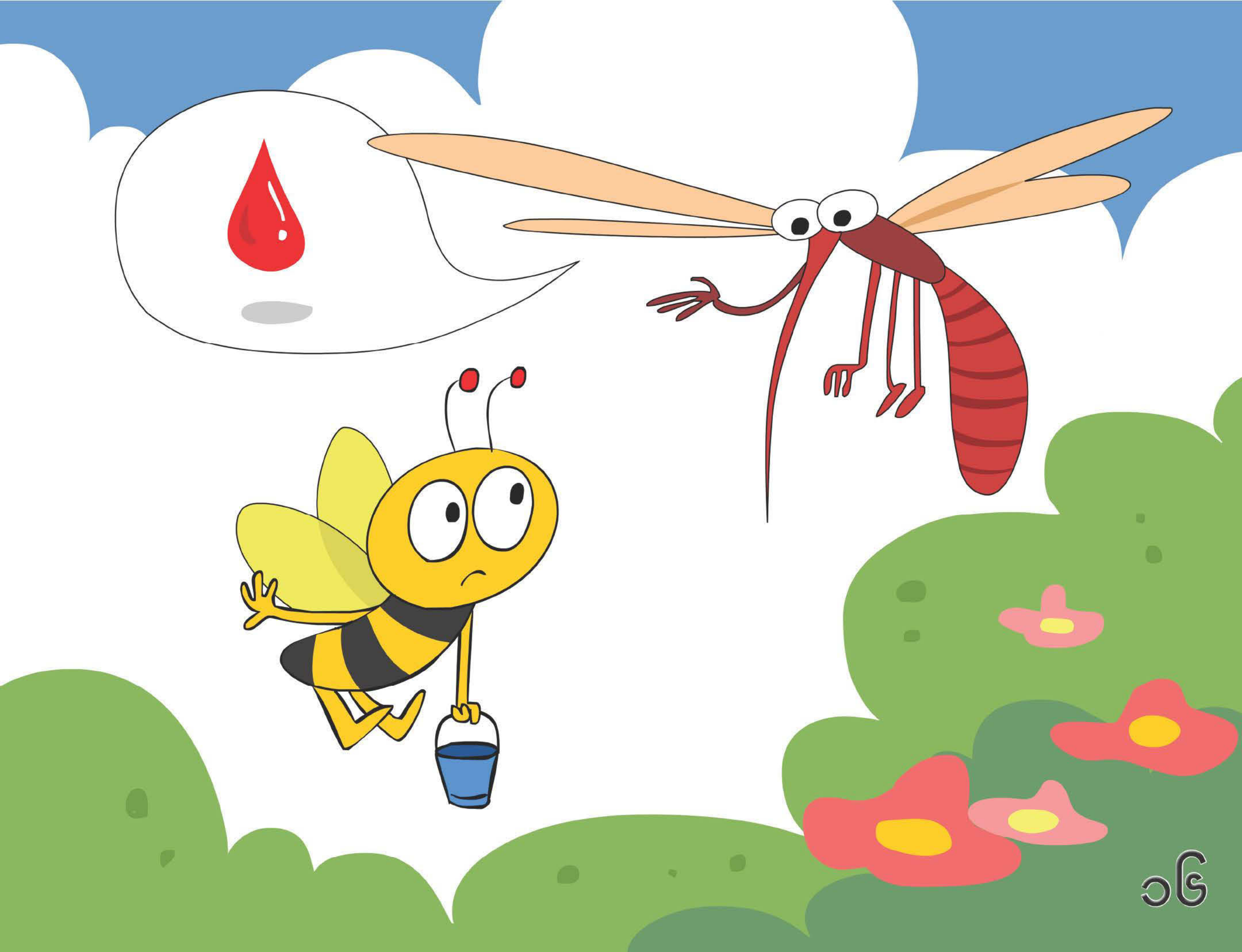
“Thii dut kuam i sing”

“Kei tu thii dut ang tua’ng;  
ka men lai ngua, na hlun ual ang”.

ခြင်ကျားတစ်ကောင်ပျံလာပြီး

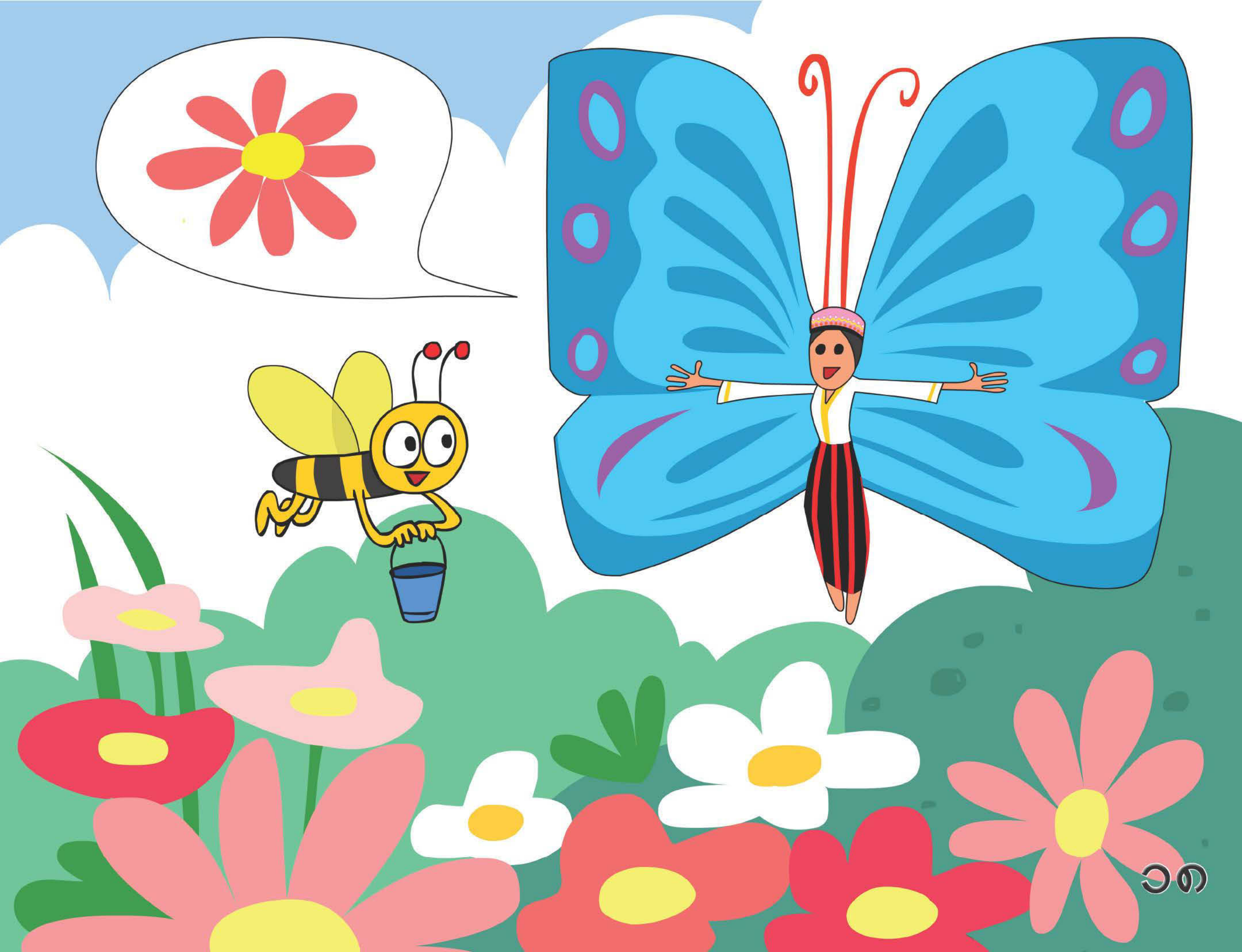
‘သွေးသွားစုပ်ကြရအောင်’

‘ကျွန်တော်သွေးမစုပ်ပါ။ မအားသေးလို့ မလိုက်တော့ပါ’



Piangpelep pakhat a hnianah zuong  
i cia, “Pangpar tizuu dut i sing”.  
“Keimah ruok in tu duut i tua’ng,  
kan vasek ca khual suan i sing”.

လိပ်ပြာတစ်ကောင်ပျံဝဲလာပြီး ‘ပန်းဝတ်ရည်သွားစုပ်ကြရအောင်’  
‘ကျွန်တော်တစ်ယောက်တည်းမစားပါ။  
အားလုံးအတွက်စုဆောင်းရမှာ’



“Khuoi no na fim ngai si taw maw”

“Kan innsang ah pangpar tizuu  
kuot ta rih ang”.

“ကျွန်တော့်မိသားစုဆီကို ပန်းဝတ်ရည်သွားပို့လိုက်ဦးမယ်”

“ လိမ္မာလိုက်တာပျားကလေးရာ”





တိုင်းခမ်းတီ စာပေနှင့်ယဉ်ကျေးမှုကော်မတီ၏ “လိမ္မာတဲ့ပျားကလေး” ပုံပြင်စာအုပ်အား  
သပေါင်း(ချင်း) စာပေနှင့်ယဉ်ကျေးမှုကော်မတီက ကူးယူဘာသာပြန်သည်။

